

Bona partezipazion, ma massa vîncoi da la PAT

Da pech l'é vegnù fora l'avis per tor pèrt al Pian joegn de zona la Risola per l'an 2012. Aon domanà fora la referenta Susanna Chiocchetti

Joegn - La Risola, Pian di joegn de zona de Fascia che met a la leta finanziamenc per projec proponec e fac dai joegn, l'à manà fora l'avis per i projec per l 2012. L'é l quarto an che te Fascia l'é chest pian che ge dèsc l met ai joegn de fèr esperienzes emportantes. Te la Risola, apede al referent istituzionèl Ilaria Chiocchetti, l'é n desch de lurier che tol ite joegn de ogne païsc de Fascia, con n referent tecniche che dal 2009 l'é Susanna Chiocchetti. A ela ge aon domanà de ne fèr n bilanz de chisc egn de Risola e de la neves per l'an che vegn.

Co vèl inant I pian joegn de zona?

Susanna Chiocchetti: "I projec che fasc part del pian joegn i à semper abù na bona adejion. L sucess maor l'é per la scomenzadives da stèr a l'averta, ma l'é stat endrezà ence corsc de teater, musega e de autra sort. Dal prum an se à fat de gran varesc inant, la partezipazion di joegn la se à slarià fora e ogne an vegn portà dant semper più projec che tol ite desvalive atività."

Che neves erel chest an?

"Tel pian joegn 2011 l'é stat aproà e portà inant 14 projec e su indicazion de la Provinzia i aon spartii te 5 temes: zitadinanza ativa, educazion e comunanza; sport, sanità e benesser; èrt, cultura e creatività; musega e evenic; cognoscer e se confrontèr col mond. L'era 2 o 3 projec te ogne area."

Che neves él eneveze per l 2012?

"Ogne an aon metù n tem che dasc n bonus de ponc ùtol per l'aproazion del projet. L'é stat "joegn protagonis", cultura ladina e

teritorie e chest an enveze aon metù l ritm: n tem no demò leà a la musega, descheche podessa somear, ma entenù ence desche ritm de la vita da duc i dis, de la natura, donca n muie avert. Chest an dapò la Provinzia à metù criteries amò più senestres che l'an passà, anter chisc no se pel più prejentiar edizion de projec jà fac, ma duc cogn esser mioré e svilupé. Chest sarà n problem, ma pel ence esser na spenta a fèr miec, svilupar la fantasia e troar zeche de desvalif. N muie emportant dapò l'é che i projec i abie n "retorn" de chel che l'é stat fat, donca vegn domanà che vegne fat spetaco o sere de testimonianza per far entener l'obietif educatif e formatif del projet. L'é la Provinzia che l domana, e cogne dir che te chisc egn l'é mudà n muie ence i raporc con ela."

Che velel dir?

"I pians di joegn é nasciu del 2006 con l'assessor de enlouta Tiziano Salvaterra per far doventar protagonis di joegn, che i fae ic instesc i projec. Noi se aon metù dant chest enschin dal scomenz e aon arjont l'obietif. Coi egn ampò dut l'é doventà semper più burocratisà e più senester, l'é n control sun ogne ousc e chest segur no l deida i joen, che i cognessa prejentiar n projet desché se fossa enc publiches o sogec con na strutura de sostegn. Per far entener chisc problemes, desche desch de lurier ge aon ence manà na letra en Provinzia, sostegnuda da n'autra letra sotescrita da duc i ombolc, da la Procuradora e dal Conseier provincial ladín, ma no i à responet.

L'an passà i à arbassà n muie l finanziament al desch percheche it. (vr)



Susanna Chiocchetti, referenta del Pian joegn de zona de Fascia dal 2009.

per ic i projec no respetaa i criteries del pian, donca chest an portaron dant manco projec ma che i perveide maor partezipazion, no sie na ripetizion de chi di egn passé e i desmostre de aer n fin formatif e educatif. L'é n gran lurier ma se varda de jir inant. Jà dal prum an aon fat n muie e sion stac bogn de far na bela rei de joegn. Ades aon n gran database de inomes, i joegn se tegn en contant con noi e me piajessa che l sit internet (renovà da pech) e l portel de la Risola te Comun general dovente amò de più ponc de referiment per i joegn de noscia val, che vegne portà aló le scomenzadive e che duc se emprevale de chisc strumenc."

Per info e per fèr prejentèr projec per l 2012 se pel tor jù i formulères dal sit www.larisola.com, jir te portel del CGF (de vender h. 16,00 - 18,00) o scriver a pianogiovani.fassa@alice.it. (vr)

Sodesfazion per Reinhold

L'artist fascian Rinaldo Cigolla ge à donà a la familia de Luis Durnwalder n bel ciaval retrat ence su l'últim liber del President

Èrt - Canche se rejona de el l'é semper per zeche de spezièl. L'artist fascian Reinhold Cigolla chest'outa l pel se dir dassen stolz e content per l piajer che à abù una de sia opere.

Chi che i lo cognosc segur i sà de sia gran amicizia col President de la Provinzia de Busan, Luis Durnwalder, che ja del 2004 l'era stat te Fascia en ocasion del cedean di 70 egn de Reinhold e chest an Reinhold l'é stat envià a la festa di 70 egn del President Durnwalder.

En ben, segur dal retrat se l'à entenù, ma se cogn spieghèr miec coche la é jita. Acà n an da Nadèl nosc artist Reinhold l se à pissà de ge fèr n pensier spezièl a la familia Durnwalder. Chel che marevea e che segur à maraveà ence l medemo President l'é stat che l don no l'era diretamente per el, ma l'era per sia última fia, nasciuda del 2009 dal leam con la femena Angelika, la pìcola Greta che ades la pel se maeteèr con chest bel ciaval fat a man da Reinhold.

Per portèr a compimento chest ciaval da nanieres à lurà ence de etres artisic e artejegn peconc de Reinhold. Defat l ciaval l'é stat depent da Gregor Prugger da Ortiei, i feres di zoco de fer batù i è stac fac su mesura dal faure da Gherdena Markus Insam, desche la stafes per montèr su la sela che Reinhold à ciapà tras Tania Toller, che l'à ciavai

e la é jita da n artejan a Piné. La sela de curam la é stata fata dal sotler fascian Silvano Iori, enveze la redenes les é di egn Cincanta, canche a jir coi schi se se leèa na centa de curam entorn la cevila.

Na opera che ge à fat tant piajer a Greta e a so père, che l'à publicà n retrat de sia fia sul ciaval de Reinhold sun sie últim liber, la biografia "Luis Durnwalder. Der Südtiroler und Europäer", scrita da Peter Plaikner e vegnuda fora proprio te chest 2011.

Nos no podon che ge fèr, amò n'outa, i più bie complimenti a nosc Reinhold Cigolla de Fieck. (vr)



La pìcola Greta con la mère Angelika e l père Luis Durnwalder sul ciavalin fat da Reinhold.

Chi él pa?

Soluzion del retrat su LA USC nr 42

L retrat che aon publicà la setemèna passèda ne era stat portà da Frida Dantone Braca da Dèlba che la ne à contà che l retrat l'era stat fat entorn l '29 o l '30 sul pent de tobià de chel che l'era l'Albergo Fedaia da n'outa. A ne dèr la resposta chest'outa

l'é stat la medema Frida e dapò nosc fideil Lino Soraperra Medico.

Sul retrat l'é: 1. Enrico Dantone; 2. Giulia Dantone, maridèda Vaia; 3. Diomira "Mira" Dantone; 4. Rosina Dantone; 5. Colombo Dantone; 6. Lodovico Dantone.

Ge sporjon n bel develpai a duc

chi ne deida ogne setemèna a meter ensemble noscia rubrica e chest'outa ve meton dant n retrat fat ite per i egn '50 en ocasion de na noza te la Val de Sot.

Ve envion a ne dèr voscia risposta dant da mèrtesc sera, te redazion, per telefon o fax al

0462.764545, o per mail a la direzion lauscdiladinsdefascia.it. Chi che troa fora amàncol la metà de la jent che l'é sul retrat ciapa en don na publicazion de l'Union di Ladins.

Desche semper ve envion ence a chierir fora i retrac veies che aede

te vèlch crigna e ne i portèr te redazion a Sèn Jan, olache podon i tor sù col scanner e ve i dèr de retorn sobito. A chesta vida ne didède a viventèr chesta rubrica e a meter ensemble vèlch mizacola de storia de noscia jent. Developai!

